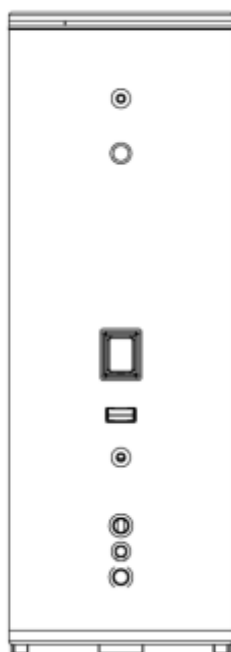


БАК ДЛЯ ВОДЫ “ДВА В ОДНОМ”

РУКОВОДСТВО ПО УСТАНОВКЕ И ЭКСПЛУАТАЦИИ



ВАЖНОЕ ПРИМЕЧАНИЕ:

Благодарим Вас за выбор нашего продукта. Перед использованием устройства, пожалуйста, внимательно ознакомьтесь с данным руководством и сохраните его для дальнейшего использования.

Меры безопасности

1. Пожалуйста, внимательно изучите эту инструкцию перед установкой и началом эксплуатации. Инструкция содержит информацию, необходимую для правильной установки, ввода в эксплуатацию, запуска и обслуживания оборудования.
2. Выберите спецификацию кабеля в соответствии с максимальным током или максимальной мощностью.
3. Установка, ввод в эксплуатацию и техническое обслуживание оборудования должны выполняться профессионалами.
4. При выполнении электрических работ специалисты должны использовать антистатические перчатки.
5. Пожалуйста, регулярно проверяйте компоненты, линии, изоляцию и др. на износ, а также при необходимости проводите соответствующее обслуживание.
6. Несоблюдение вышеуказанных инструкций может привести к повреждению оборудования и даже поставить под угрозу личную безопасность.

Внимание

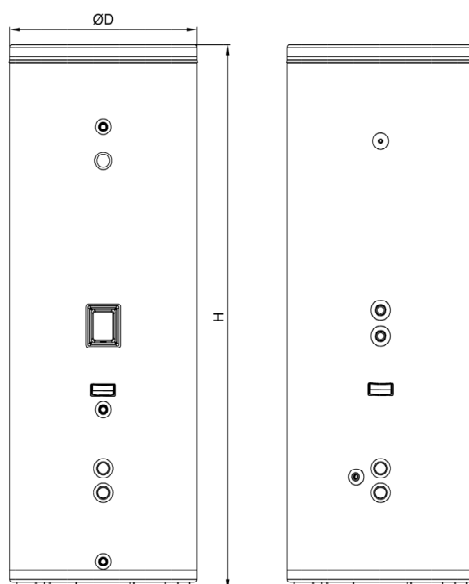
1. Перед демонтажом или ремонтом оборудования отключите электропитание, поскольку существует риск поражения электрическим током.
2. Соединение цепи должно быть надежным, иначе может возникнуть короткое замыкание и пожар.
3. Все внешние соединительные провода должны быть защищены резиновыми или пластиковыми кольцами, когда они проходят через металлические пластины устройства, иначе существует опасность поражения электрическим током.

СОДЕРЖАНИЕ

1. ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ УСТРОЙСТВА	1
1.1 Внешний вид	1
1.2 Примечания	1
1.3 Параметры	2
2. УСТАНОВКА	3
2.1 Установка устройства	4
2.2 Схема подключения труб	5
2.3 Подключение к электрической цепи	9
3. ВВОД В ЭКСПЛУАТАЦИЮ	9
3.1 Эксплуатация в тестовом режиме	9
4. ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ	10

1. ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ УСТРОЙСТВА

1.1 Внешний вид



№	Модель	Размеры (диаметр*высота) (мм)	Вес нетто (кг)	Диапазон напряжения
1	NE-F185+80WTC4-SA	Ø260 x 1895	56	220-240V~/50Hz
2	NE-F250+100WTC4-SA	Ø650 x 1895	87	220-240V~/50Hz
3	NE-F300+125WTC4-SA	Ø700 x 1895	98	220-240V~/50Hz

1.2 Примечания

1. Пожалуйста, внимательно изучите данное руководство перед установкой и использованием. В руководстве содержится информация, необходимая для правильной установки, ввода в эксплуатацию, запуска и обслуживания оборудования.
2. Производитель не несет никакой ответственности за любые травмы или повреждения оборудования, вызванные неправильной установкой, вводом в эксплуатацию, неправильным техническим обслуживанием, несоблюдением требований или инструкций данного руководства.
3. Когда устройство не используется, слейте из него всю воду, чтобы избежать замерзания теплообменника в зимний период.

1.3 Параметры

Модель		NE-F185+80WTC4-SA	NE-F250+100WTC4-SA
БАК ГВС			
Номинальный объем	л	185	250
Макс. расчетное давление воды	Мпа	1	1
Макс. безопасная темп. по стороне воды	°С	95	95
Площадь змеевика трубопровода ГВС	м²	0.84	1.8/2.8
Диаметр змеевика ГВС	мм	Ø25	Ø25
Макс. рабочее давление змеевика бака ГВС	Мпа	1	1
Макс. безопасная темп. змеевика бака ГВС	°С	110	110
Падение давления в змеевике ГВС	Мпа	0.092	0.092
Соединения труб бытовой горячей воды	дюйм	3/4	3/4
Размер дренажного патрубка	дюйм	3/4	3/4
Размер датчика температуры	дюйм	1/4	1/4
Номин. мощность электронагревателя	кВт	3	3
Напряжение электронагревателя	В	220	220
Макс. рабочий ток	А	13.7	13.7
БУФЕРНЫЙ БАК			
Номинальный объем	л	65	80
Макс. расчетное давление воды	Мпа	0.3	0.3
Макс. безопасная темп. по стороне воды	°С	95	95
Соединения труб буферного бака	дюйм	5/4	5/4
Размер дренажного патрубка	дюйм	3/4	3/4
Размер датчика температуры	дюйм	-	-
ГВС/БУФЕРНЫЙ БАК			
Размеры нетто	мм	Ø650×1895	Ø650×1895
Вес нетто	кг	56	87

Модель		NE-F300+125WTC4-SA
ГВС БАК		
Номинальный объем	л	300
Макс. расчетное давление воды	Мпа	1
Макс. безопасная темп. по стороне воды	°C	95
Площадь змеевика трубы ГВС	м²	4.3
Диаметр змеевика ГВС	мм	Ø32
Макс. рабочее давление змеевика бака ГВС	Мпа	1
Макс. безопасная темп. змеевика бака ГВС	°C	110
Падение давления в змеевике ГВС	Мпа	0.092
Соединения труб бытовой горячей воды	дюйм	3/4
Размер дренажного патрубка	дюйм	3/4
Размер датчика температуры	дюйм	1/4
Номинальная мощность электронагревателя	кВт	3
Напряжение электронагревателя	В	220
Макс. рабочий ток	А	13.7
БУФЕРНЫЙ БАК		
Номинальный объем	л	125
Макс. расчетное давление воды	Мпа	0.3
Макс. безопасная темп. по стороны воды	°C	95
Соединения труб буферного бака	дюйм	5/4
Размер дренажного патрубка	дюйм	1/2
Размер датчика температуры	дюйм	-
ГВС/БУФЕРНЫЙ БАК		
Размеры нетто	мм	Ø700×1895
Вес нетто	кг	98

2. УСТАНОВКА

2.1 Установка устройства

2.1.1. Место установки

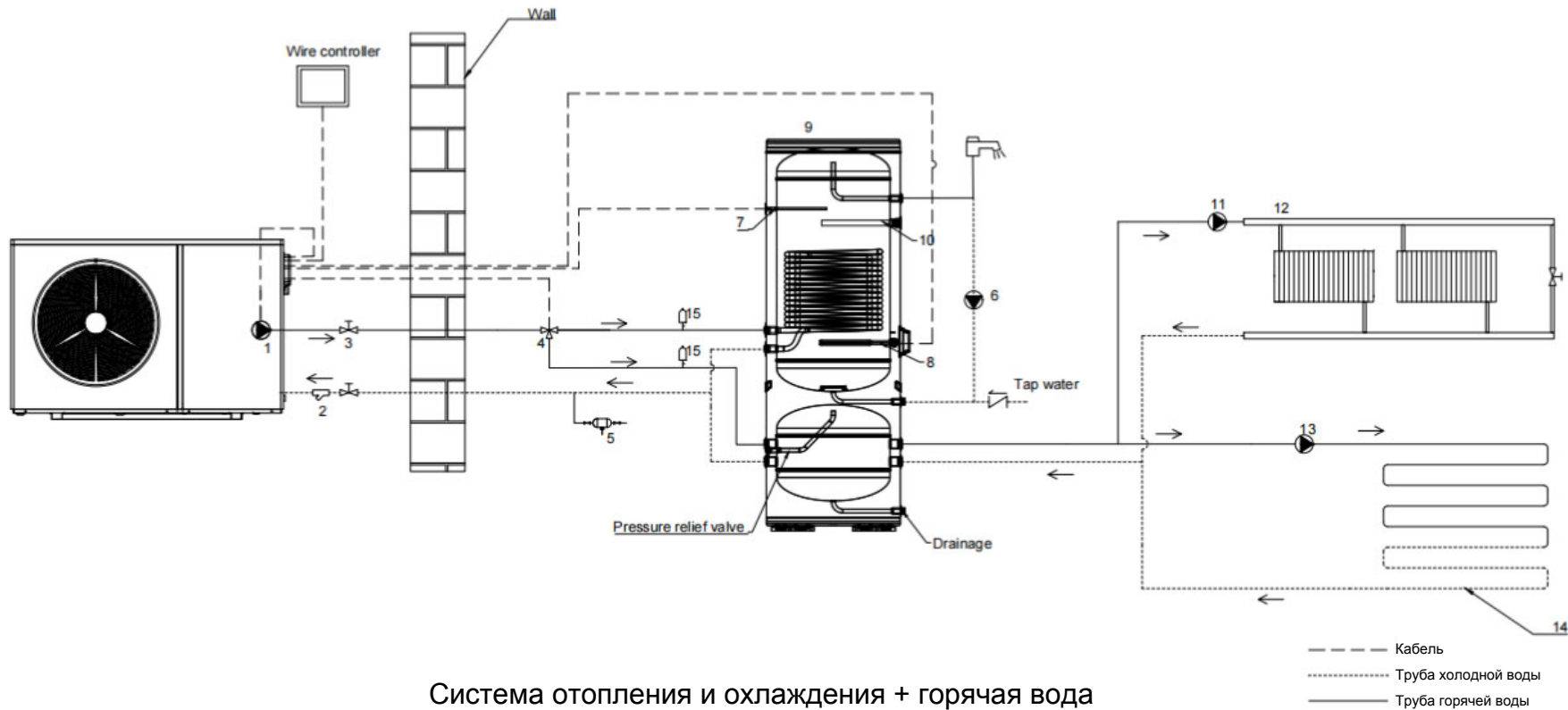
- a. Устройство должно устанавливаться в помещении с достаточным пространством для проведения технического обслуживания;
- b. Устройство должно быть установлено в месте с хорошей вентиляцией, рассчитанном на вес устройства, и с возможностью горизонтальной установки без увеличения механического шума и вибрации.
- c. Место установки должно быть удобным для прокладки трубопровода сервисного обслуживания и подключения электричества.

2.1.2. Внимание

Установка запрещена в следующих местах:

- a. Где присутствует минеральное масло, например, масло для резки;
- b. На берегу моря или в других местах, где в воздухе или воде содержится большое количество соли;
- c. Где присутствуют агрессивные газы, такие как сернистый газ, кислота или щелочь, например, районы горячих источников и т. д.;
- d. Кухня или другие места, где присутствуют газ, масло и т.д.

5

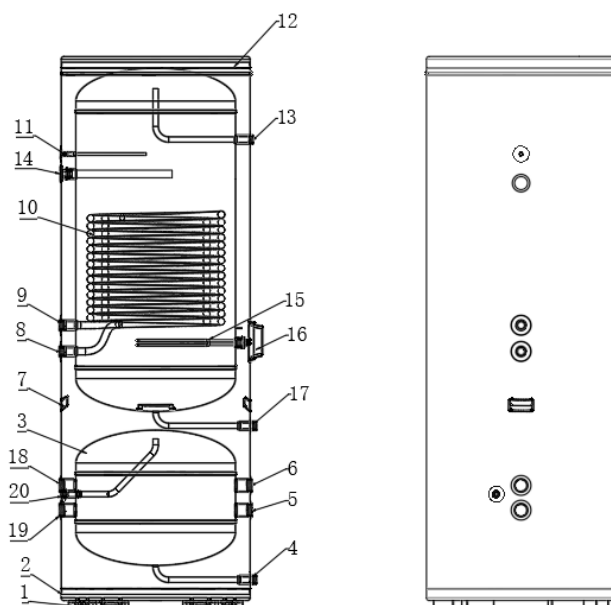


Система отопления и охлаждения + горячая вода
Схема установки

№	Наименование	№	Наименование	№	Наименование	№	Наименование	№	Наименование
1	Встроенный водяной насос	4	Трехходовой клапан	7	Датчик температуры воды	10	Магниевый анод	13	Насос подачи воды (напольный нагреватель)
2	У-образный фильтр	5	Клапан долива воды	8	Электронагреватель	11	Насос подачи воды (радиатор)	14	Контур напольного отопления
3	Ручной шаровой клапан	6	Возвратный насос	9	Гибридный бак для горячей воды	12	Радиатор (фанкойл)	15	Автоматический выпускной клапан

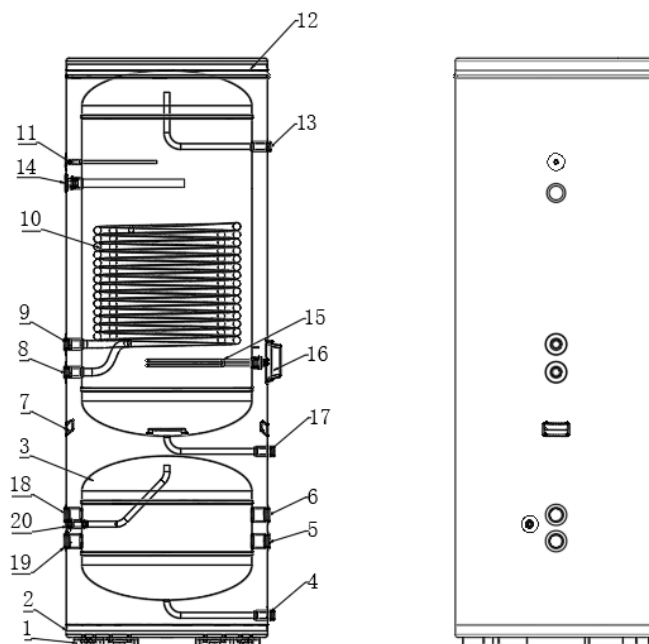
Характеристики портов бака для воды

Модель: NE-F185+80WTC4-SA



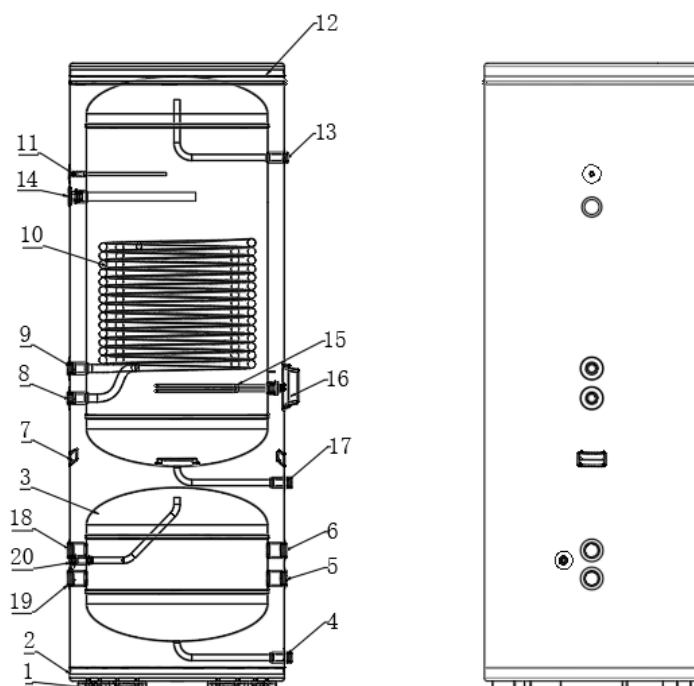
NO.	Наименование	Размер	Количество
1	Резиновые прокладки		4
2	Шасси		1
3	Буферный бак		1
4	Дренажное отверстие	G 3/4 внутренняя резьба	1
5	Забор воды в буферный бак	G1 1/4 внутренняя резьба	1
6	Выход воды из буферного бака	G1 1/4 внутренняя резьба	1
7	Ручка		2
8	Выходное отверстие бака ГВС	G1 внутренняя резьба	1
9	Входное отверстие бака ГВС	G1 внутренняя резьба	1
10	Змеевик	Ø25, 11 метров	1
11	Порт датчика температуры воды	G1/4 внутренняя резьба	1
12	Верхняя крышка		1
13	Выход. отверстие для горячей воды	G3/4 внутренняя резьба	1
14	Магниевый анод	G1 внутренняя резьба	1
15	Электронагреватель	G1 внутренняя резьба	1
16	Крышка электронагревателя		1
17	Вход для водопроводной воды	G3/4 внутренняя резьба	1
18	Вход для горячей воды	G1 1/4 внутренняя резьба	1
19	Выход холодной воды	G1 1/4 внутренняя резьба	1
20	Предохранительный клапан	G1/2 внутренняя резьба	1

Модель: NE-F250+100WTC4-SA



NO.	Наименование	Размер	Количество
1	Резиновые прокладки		4
2	Шасси		1
3	Буферный бак		1
4	Дренажное отверстие	G 3/4 внутренняя резьба	1
5	Забор воды в буферный бак	G1 1/4 внутренняя резьба	1
6	Выход воды из буферного бака	G1 1/4 внутренняя резьба	1
7	Ручка		2
8	Выходное отверстие бака ГВС	G1 внутренняя резьба	1
9	Входное отверстие бака ГВС	G1 внутренняя резьба	1
10	Змеевик	Ø25, 36 метров	1
11	Порт датчика температуры воды	G1/4 внутренняя резьба	1
12	Верхняя крышка		1
13	Выход. отверстие для горячей воды	G3/4 внутренняя резьба	1
14	Магниеый анод	G1 внутренняя резьба	1
15	Электронагреватель	G1 внутренняя резьба	1
16	Крышка электронагревателя		1
17	Вход для водопроводной воды	G3/4 внутренняя резьба	1
18	Вход для горячей воды	G1 1/4 внутренняя резьба	1
19	Выход холодной воды	G1 1/4 внутренняя резьба	1
20	Предохранительный клапан	G1/2 внутренняя резьба	1

Модель: NE-F300+125WTC4-SA



NO.	Наименование	Размер	Количество
1	Резиновые прокладки		4
2	Шасси		1
3	Буферный бак		1
4	Дренажное отверстие	G 1/2 внутренняя резьба	1
5	Забор воды в буферный бак	G1 1/4 внутренняя резьба	1
6	Выход воды из буферного бака	G1 1/4 внутренняя резьба	1
7	Ручка		2
8	Выходное отверстие бака ГВС	G1 1/4 внутренняя резьба	1
9	Входное отверстие бака ГВС	G1 1/4 внутренняя резьба	1
10	Змеевик	Ø32, 42.8 метра	1
11	Порт датчика температуры воды	G1/4 внутренняя резьба	1
12	Верхняя крышка		1
13	Выход. отверстие для горячей воды	G1 внутренняя резьба	1
14	Магниевый анод	G1 внутренняя резьба	1
15	Электронагреватель	G1 внутренняя резьба	1
16	Крышка электронагревателя		1
17	Вход для водопроводной воды	G 3/4 внутренняя резьба	1
18	Вход для горячей воды	G1 1/4 внутренняя резьба	1
19	Выход холодной воды	G1 1/4 внутренняя резьба	1
20	Предохранительный клапан	G1/2 внутренняя резьба	1

2.3 Подключение к электрической цепи

2.3.1 Общие меры предосторожности

- Устройство должно подключаться к специальному источнику питания с номинальным напряжением.

Модель	Провода источника питания		
	Электроснабжение	Диаметр кабеля	Спецификация
NE-F185+80WTC4-SA	220-240V~/ 50Hz	3G 4.0мм ²	AWG 12
NE-F250+100WTC4-SA	220-240V~/ 50Hz	3G 4.0мм ²	AWG 12
NE-F300+125WTC4-SA	220-240V~/ 50Hz	3G 4.0мм ²	AWG 12

- Работы по подключению должны выполняться профессиональным персоналом в соответствии с электрической схемой на устройстве.
- Разрешается использовать только электрические компоненты, указанные Компанией, поскольку проводка, не соответствующая спецификациям электроустановки, может привести к таким последствиям, как неисправность контроллера или поражение электрическим током.
- Установите надежное устройство защиты от утечек в соответствии с требованиями соответствующих национальных технических стандартов для электрооборудования.
- Перед подключением питания завершите прокладку проводов и убедитесь в отсутствии каких-либо нарушений.
- Пожалуйста, не пытайтесь самостоятельно ремонтировать устройство, так как неправильный ремонт может привести к поражению электрическим током, повреждению устройства и т. д.
- Источник питания должен быть подключен с помощью всеполюсного разъединителя и устройства защиты от утечек, соответствующего устройству и имеющего расстояние размыкания контактов не менее 3 мм от источника питания.
- Во избежание опасности заменой поврежденного шнура питания должен заниматься специалист из сервисной службы производителя или аналогичной организации.
- Выключите электропитание перед открытием дверцы электрического блока управления, не снимайте и не перемещайте какие-либо электрические компоненты устройства.
- При выполнении электромонтажных работ персонал должен надевать антистатические перчатки.

3. ВВОД В ЭКСПЛУАТАЦИЮ

3.1 Эксплуатация в тестовом режиме

Меры предосторожности перед началом пробного запуска:

1. Трубопровод системы водоснабжения необходимо несколько раз промыть и слить воду, чтобы убедиться, что качество и чистота воды соответствуют требованиям. Перед включением водяного насоса систему трубопровода следует повторно наполнить водой и слить ее, а также убедиться, что поток воды и давление на выходе соответствуют требованиям.

Качество воды должно соответствовать требованиям, приведенным в таблице

РН (25°C)	6.5-8.0	CL ⁻ (мг/л)	< 50
Проводимость (25°C) (µs/cm)	< 250	SO ₄ ²⁻ (мг/л)	< 50
Fe (мг/л)	< 0.3	Общая щелочность	< 50
Жесткость (мг/л)	< 50	SiO ₂	< 30

2. Тестовый запуск можно начинать только после завершения всех установок.
3. Перед началом пробного запуска убедитесь, что все перечисленные ниже условия соблюдены. Отметьте галочками.
 - Устройство установлено правильно ☐
 - Напряжение питания соответствует номинальному напряжению устройства ☐
 - Трубопровод и электропроводка смонтированы правильно ☐
 - На входе и выходе воздуха из устройства нет препятствий ☐
 - Дренаж осуществляется плавно и без протечек ☐
 - Защита от утечек может работать эффективно ☐
 - Изоляция труб завершена ☐
 - Заземляющие провода подключены правильно ☐
4. Проверьте, нет ли утечек во всей системе циркуляции отопления.

4. ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ

Очистка от накипи

После длительной эксплуатации на поверхности теплообменника со стороны водоснабжения может отложиться оксид кальция или другие минералы. Когда этих веществ становится много, они влияют на эффективность теплообмена и приводят к увеличению расхода электроэнергии, а также к высокому давлению выхлопных газов (или низкому давлению всасывания).

Для очистки можно использовать органические кислоты, такие как муравьиная, лимонная и уксусная. Никогда не используйте чистящие средства, содержащие хлорную кислоту или фтор, поскольку материал теплообменника со стороны водоснабжения - нержавеющая сталь, которая легко подвергается коррозии.

При очистке и удалении накипи обратите внимание на следующие моменты:

- Очистка теплообменника должна выполняться профессионалом.
- После использования чистящего средства очистите водопроводные трубы и теплообменник чистой водой, чтобы предотвратить коррозию или повторное образование накипи в системе после очистки.

- Концентрацию чистящего средства, время очистки и температуру воды следует регулировать в зависимости от степени загрязнения.
- После завершения очистки необходимо нейтрализовать отработанную жидкость и обратиться в соответствующую службу для ее утилизации..
- Чистящие и нейтрализующие средства агрессивны для глаз, кожи, слизистых оболочек носа и т. д. Поэтому во время очистки необходимо использовать защитные средства (например, очки, защитные перчатки, защитные маски, защитную обувь и т. д.), чтобы предотвратить вдыхание или контакт со средствами.

Отключение на зиму

- Когда устройство выключено, воду необходимо слить.
- При включенном устройстве слив воды невозможен.

Первый запуск после простоя

После длительной остановки при повторном запуске устройства необходимо выполнить следующие подготовительные работы:

- Тщательно осмотрите и очистите устройство.
- Очистите водопроводную систему.
- Проверьте клапан сброса давления и другое сантехническое оборудование.
- Зафиксируйте все электрические соединения.

Внимание: Во время обнаружения утечек и проверки герметичности никогда не заправляйте холодильную систему кислородом, ацетиленом или другими легковоспламеняющимися или токсичными газами, используйте только азот или хладагент под высоким давлением.

Защита от замерзания системы

Если проточный канал теплообменника со стороны водоснабжения замерзнет, это вызовет серьезные повреждения и приведет к разрыву теплообменника и нарушению герметичности. Поэтому особое внимание следует уделять антифризу.

- 1) Когда устройство отключается и переходит в режим ожидания, если оно находится в условиях, где наружная температура ниже 2 °С, воду из системы водоснабжения необходимо слить.